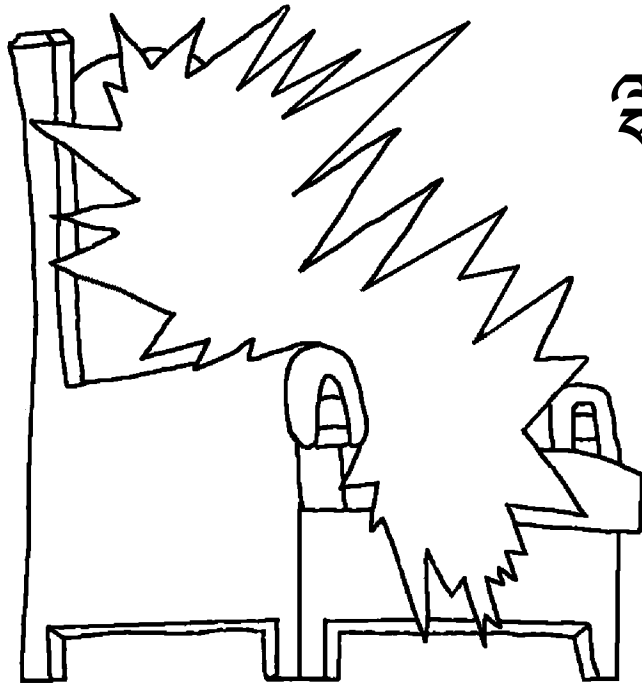


བྱིས་པའི་གསུང་རབ་
འབྲུལ་རྟེན་



སྡེ་ཡུལ་དགོན་མཚོག་མཛེས་
ལྷག་རྟེན་པའི་བྱིས་



ཚུམ་པ་པོ་: Edward Hughes

དཔེ་རིས་ཀྱི་སྐོར་: Lazarus

Alastair Paterson

བཙམ་སྒྲིག་བྱེད་མི་: Sarah S.

ལོ་རྒྱུ་བ་: www.christian-translation.com

ཐོན་སྐྱེད་ཚོང་བ་: Bible for Children

www.M1914.org

BFC

PO Box 3

Winnipeg, MB R3C 2G1

Canada

©2020 Bible for Children, Inc.

དབང་ཡིག་ཁྱོད་ལ་གཏམ་རྒྱུ་འདི་བསྐྱར་དཔར་དང་དཔར་བའི་དབང་ཆ་ཡོད་ན། ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་མི་བཙམ་མེད་ཀྱི་ཚུམ་པ་པོ་ལ་ལོ་རྒྱུ་བ་



ཡེ་ཤུ་ས་ཐོག་དུ་འཚོ་བ་སྐྱེལ་སྐྱབས་དགོ་སྐྱུག་སྟ་ཡུལ་གྱི་དོན་དག་ལ་བཤད། ཁོས་དེ་ནི་
ངའི་ཨ་པའི་ཁང་པ། ས་གོར་ཐོག་ཁང་ཆེན་པོ་དང་ཁང་པ་ཆེན་པོ་མང་པོ་ཡོད། དེ་ནི་ཆེ་
ཞིང་མཛོས་སྐྱུག་ལྡན་པའི་བྱིམ། སྟ་ཡུལ་ལས་
སའི་གོ་ལའི་ཐོག་གི་བྱིམ་ཚང་གང་
ཞིག་ཡིན་རུང་ཚང་མར་ཆེན་
པོ་དགོས་ཤིང་མཛོས་།



ཡེ་ཤུ་བཤད་། དམ་བྱོད་ལ་ས་ཆ་ཞིག་གྱ་སྒྲིག་བྱེད་དུ་སོང་། གལ་ཏེ་ང་སོང་ནས་བྱེད་ཚོར་ས་
ཆ་ཞིག་གྱ་སྒྲིག་བྱས་ན་ངེས་པར་དུ་ཡང་བསྐྱར་བྱེད་ཚོ་བསྐྱར་བར་ཡོང་ངའི་འདིར་ཡོང་།
ཡེ་ཤུ་གི་ཁའི་ནང་ནས་སྐར་གསོན་རྗེས་། ལྷ་ཡུལ་ལ་བུད་སོང་། ལྷོ་བ་མ་ལྷ་བཞིན་པའི་
སྐབས་སུ་ཡེ་ཤུ་ཡར་ལྷངས་།

སྒྲིན་ཞིག་ཡོད་། ཁོ་ལ་

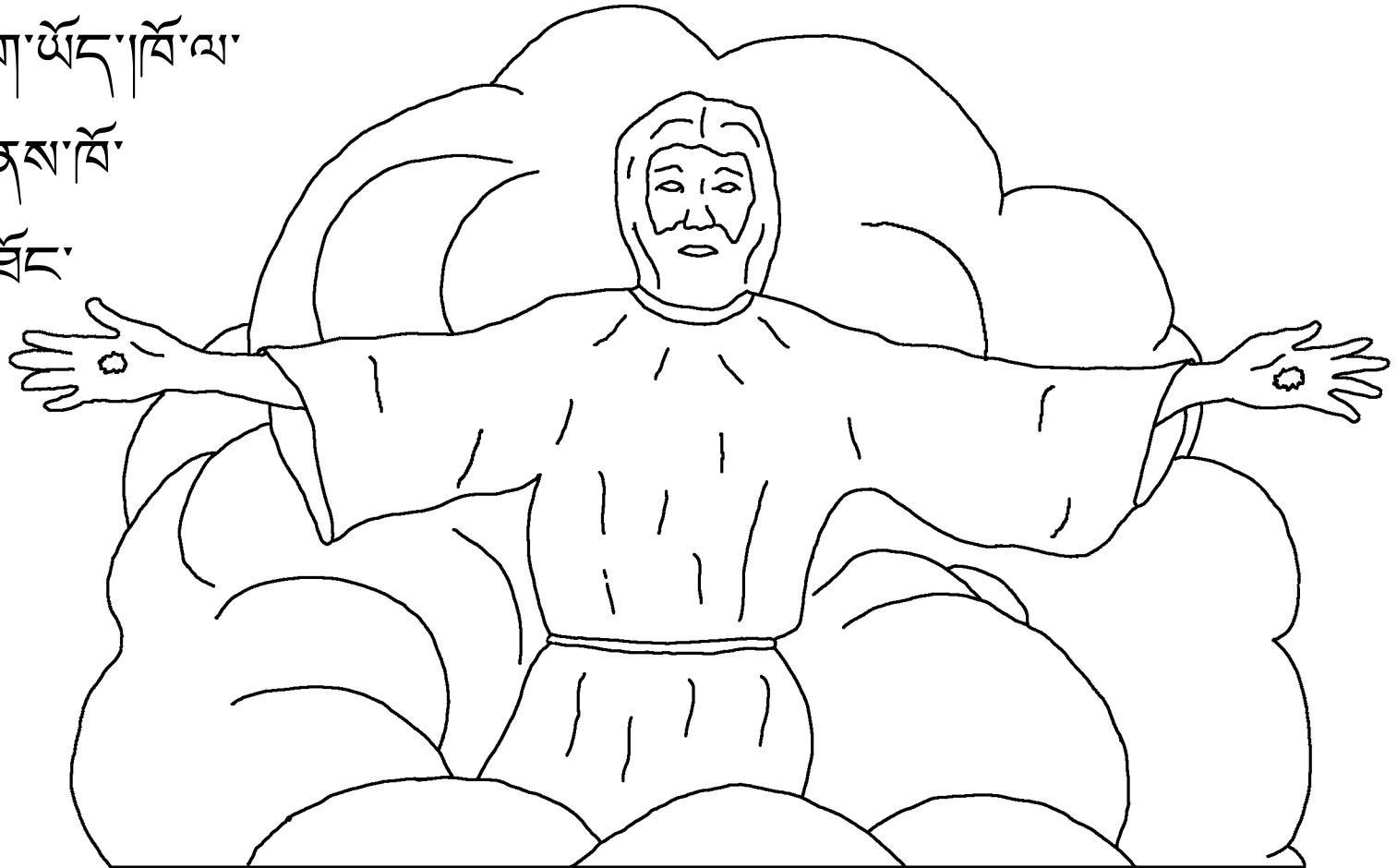
མཐུད་ནས་ཁོ་

ཚོའི་མཐོང་

ལམ་

དང་ཁ་

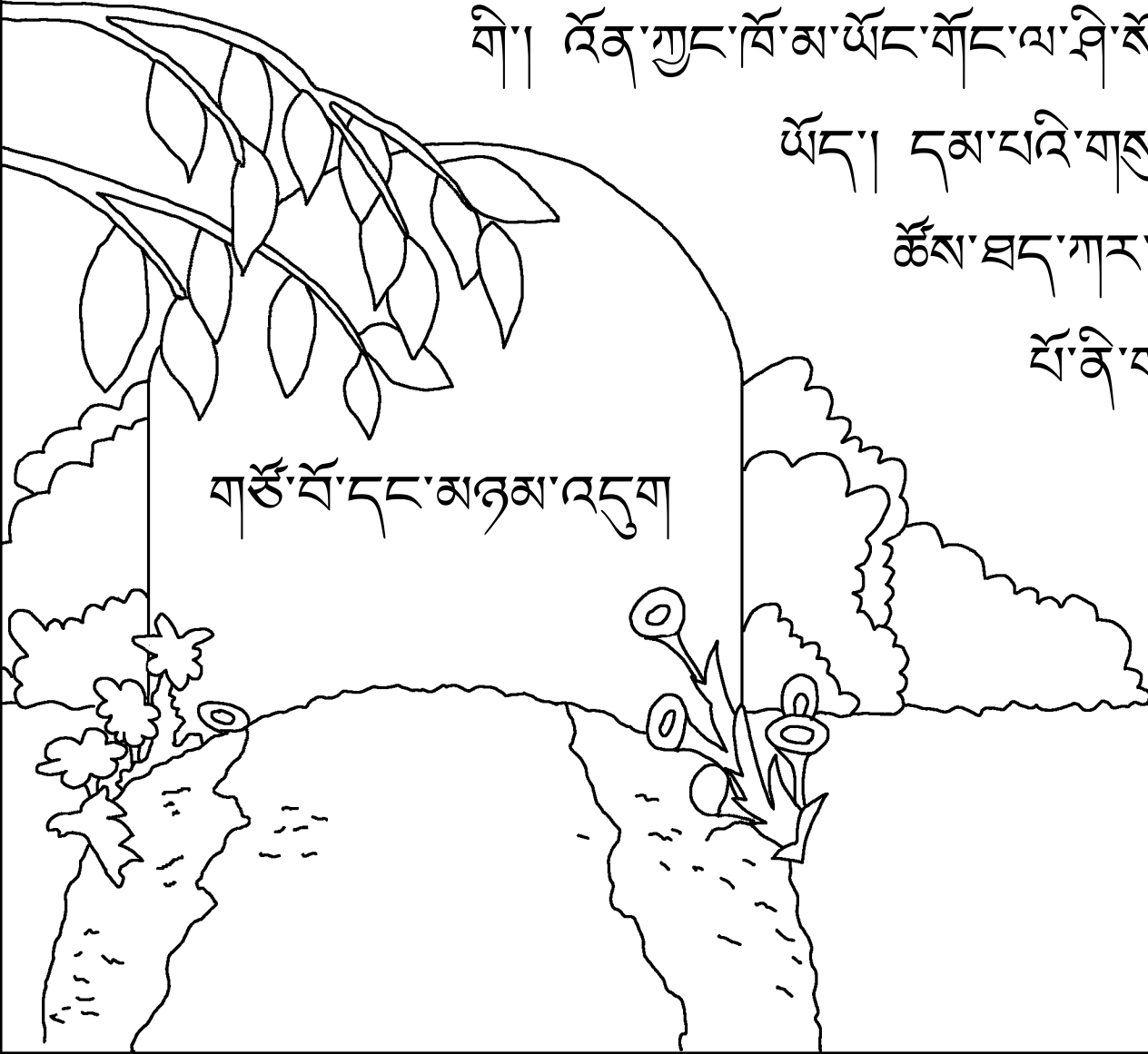
བཤམ་།



དུས་དེ་ནས་བཟུང་། ཡེ་ཤུ་ཚོས་ལྷགས་པས་ཡེ་ཤུ་དྲན་བྱུང་། ཚམ་ནི་སྤྱིར་ཡོང་ནས་ཁོ་
ཚོར་སྐྱེག། ཡེ་ཤུ་བཤད་། ཁོས་ཚེས་བསམ་ཡུལ་ལས་འདས་པའི་དུས་སྒོ་བྱུང་དུ་ལོག་ཡོང་

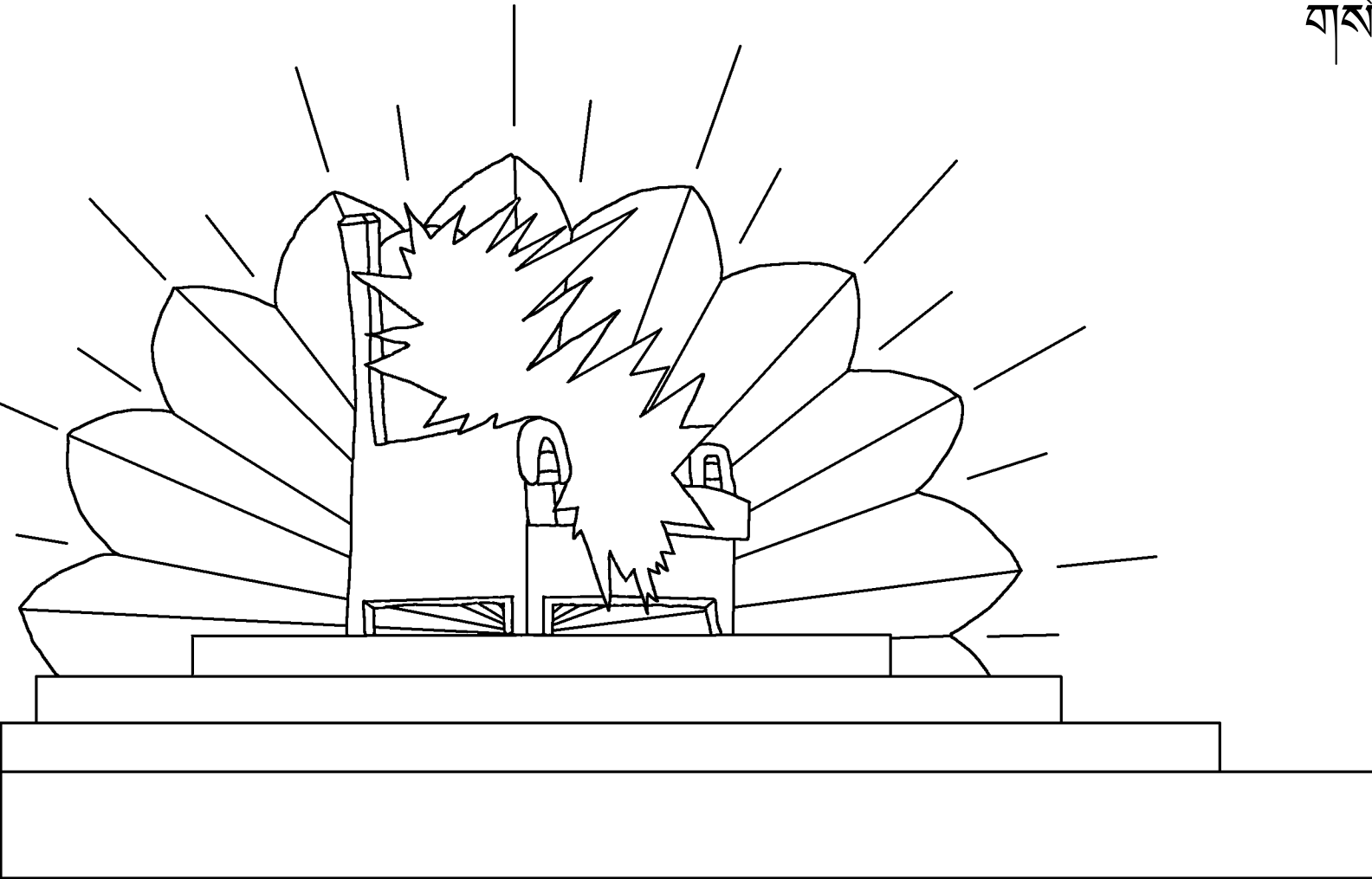
གི། འོན་ཀྱང་ཁོ་མ་ཡོང་གོང་ལ་ཤི་སོང་། ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ལྷགས་བཞིན་
ཡོད། དམ་པའི་གསུང་རབ་ཐོག་ནས་བཤད་ན་ཁོ་
ཚོས་ཐད་ཀར་ཡེ་ཤུ་དང་མཉམ་དུ་བྲལ་ལྷས་
པོ་ནི་གཙོ་བོ་དང་མཉམ་དུ་བསྐྱེད།

གཙོ་བོ་དང་མཉམ་འདུག།



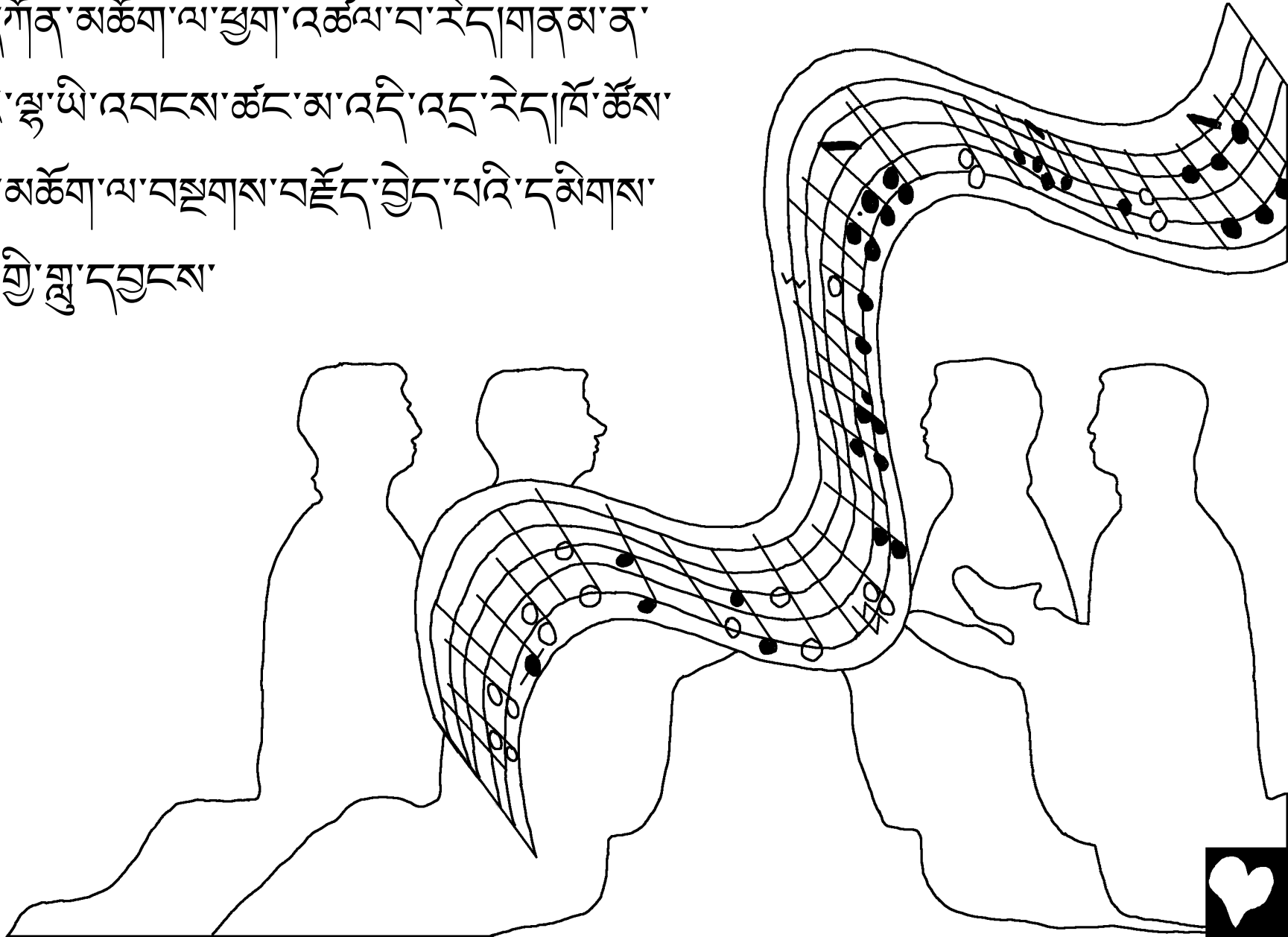
སྒོ་འབྱེད་ཟེན་ཐོ་ནི་གསུང་རབ་བྲོད་གྱི་ཆེས་མཐུག་མཐའི་དཔེ་དེབ། དེས་ང་ཚོར་སྣ་
ཡུལ་ནི་ཅི་འདྲའི་ངོ་མཚར་ཆེ། ཆེས་ངོ་མཚར་ཆེ་ཤོས་ནི་ཉ་ཅང་དམིགས་བསལ་གྱི་བྱེད་
སྒྲུངས་ཤིག་རེད། སྣ་ཡུལ་ནི་གནམ་བདག་གི་བྲིམ་གྱི་སྣ་གང་སར་བྱུང་ཡོད་ཀྱང་། འཛིང་གི་

གསེར་བྲི་གནམ་།



ལྷའི་ཕོ་ཉ་དང་ནམ་མཁའི་མི་རྣམས་ཀྱིས་གནམ་
ནས་དགོན་མཚོག་ལ་ཕྱག་འཚལ་བ་རེད།གནམ་ན་
ཤི་བའི་ལྷ་ཡི་འབངས་ཚང་མ་འདི་འདྲ་རེད།ཁོ་ཚོས་
དགོན་མཚོག་ལ་བསྐྱབས་བརྗོད་བྱེད་པའི་དམིགས་
བསལ་གྱི་སྲུ་དབྱངས་

ལྷངས།

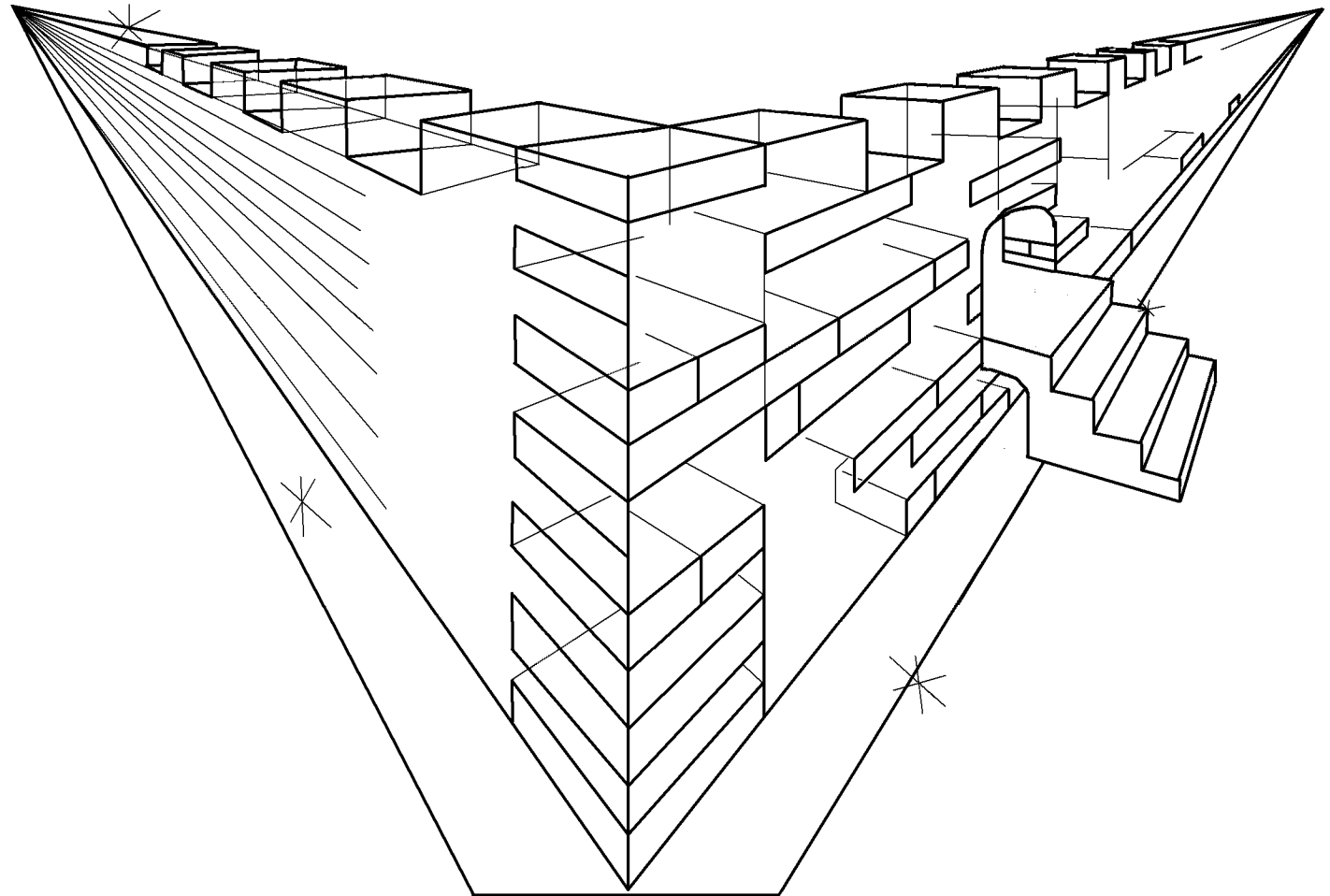


ཁོ་ཚོས་སྒྲུང་སྒྲུབ་པའི་གཞུང་དེའི་ནང་དུ་སྐད་ཆ་འདི་འདྲ་ཞིག་ཡོད་པ། བྱིས་ཕྱོགས་
ཁག་སོ་སོ་དང་མི་རིགས་ཁག་གི་ནང་། "བྱིས་ཕྱོགས་ཁག་གིས་ང་
ཚོ་ལྷ་ཡི་མདུན་དུ་སྐྱོབ་རོགས། ང་ཚོ་ནི་ང་ཚོའི་སྤྱིའི་རྒྱལ་
པོ་དང་མཚོན་དཔོན་དུ་འགྱུར་དུ་བཅུག་ན། བྱིས་
ནི་འཚམ་པོ་འདུག (བཟོ་བཅོས་པར་གཞི། 5:9)

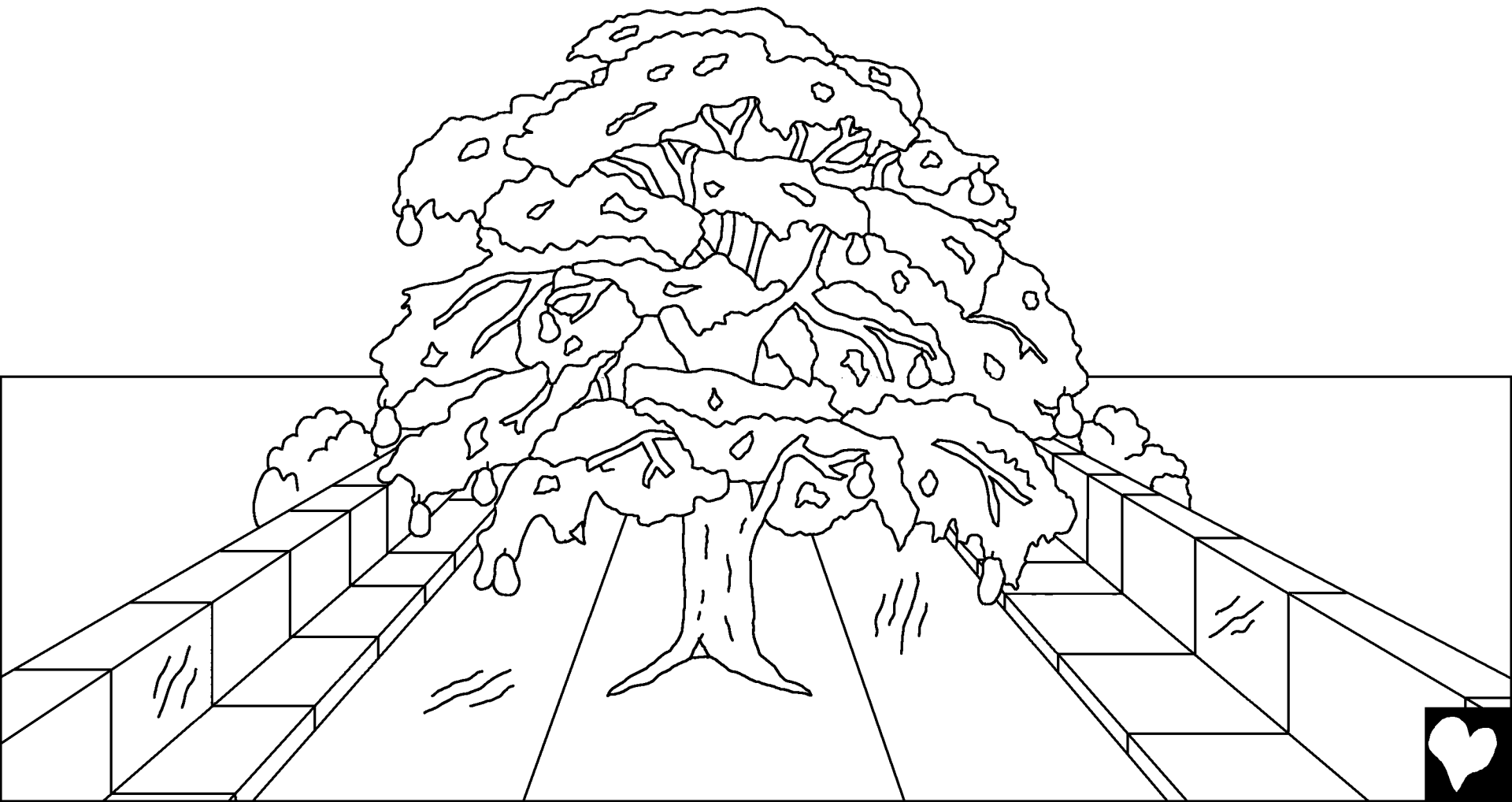


དམ་པའི་གསུང་རབ་མཚུག་ཏུ་ཤོག་ངོས་ཁ་ཤས་ཀྱིས་སྣ་ཡུལ་ཅེ་རུས་ས་ལེམ་གསར་པ་ཞིབ་
 འབྲི་བྱས་ཡོད། དེ་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་ཡོད། བྱི་རོལ་དུ་གྱང་མཐོན་པོ་ཞིག་ནི་གཡང་འི་སྣོན་པོ་
 ལས་པའི་ཚུ་ཤེལ། རོར་བུ་དང་རོར་བུ་གྱང་གི་མང་གཞིའི་སྟེང་དུ་འོད་འཚོར་བཞིན་ཡོད་
 །ཚོན་མདངས་རྣམ་པར་བཟླ་བའི་། སྲོང་སྲིར་རེར་ཚང་མ་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་ཞིག་གི་ལུ་

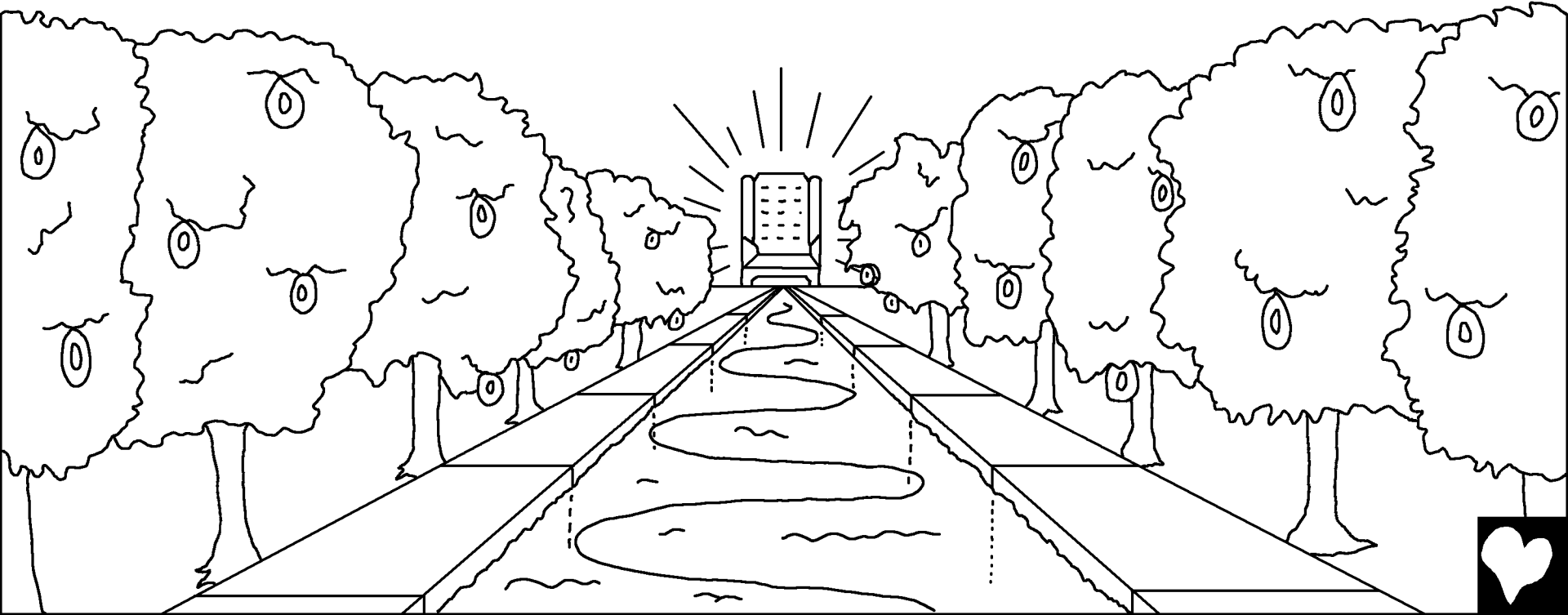
ཏིག་གིས་
 བཟོས་པ།



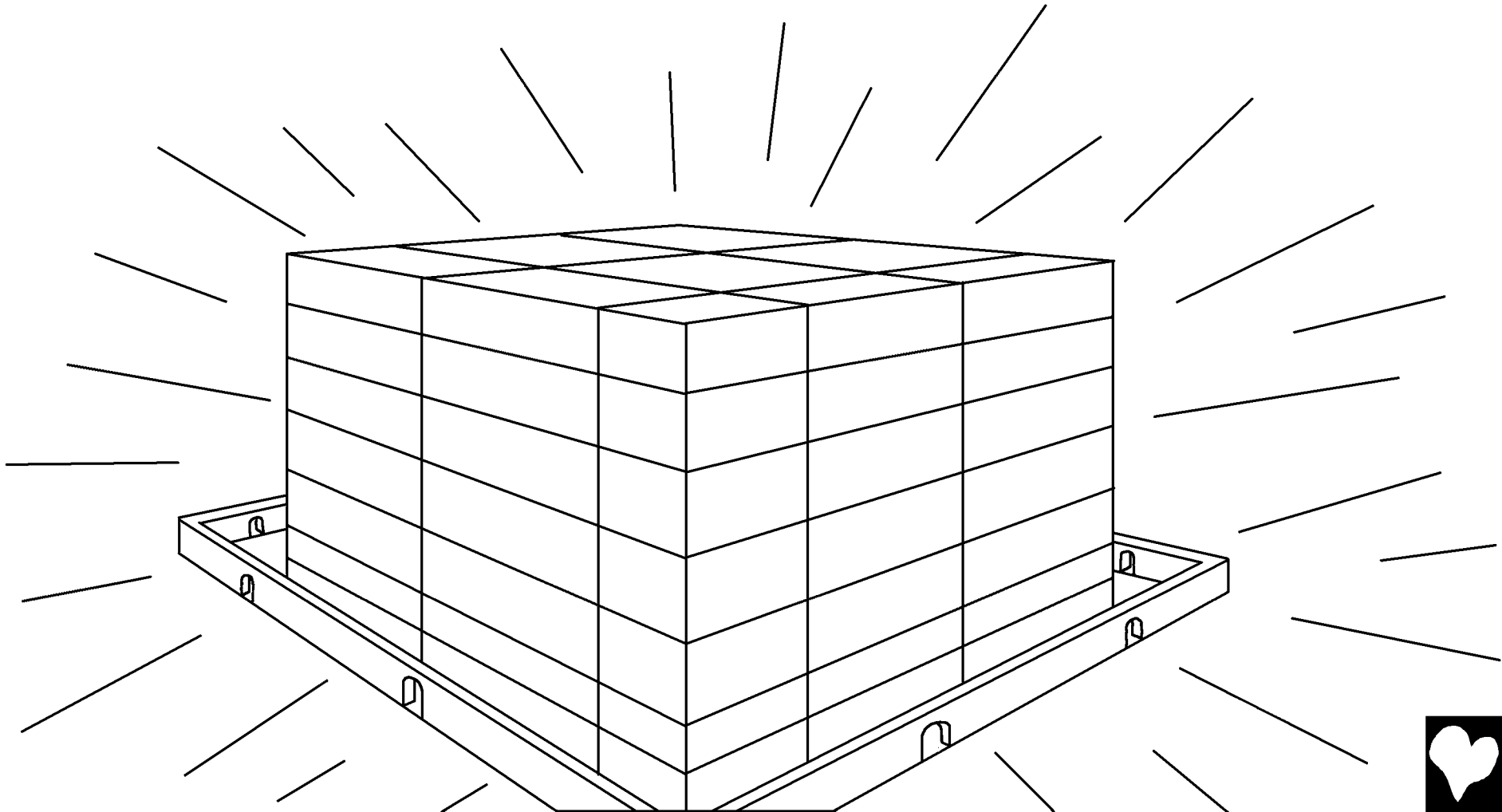
ལྷ་ཏིག་གི་སྒོ་ཆེན་དེ་དག་ནམ་ཡང་སྒོ་རྒྱག་མི་སྲིད། ཚོ་ནང་དུ་སོང་ནས་བསྟོ།། རོ་མ་རེད་
། ལྷ་ཡུལ་ན་སྟག་དུ་མཛེས་ལྗོངས་ཁྱིམ་འདི་ནི་གསེར་སྟངས་མེད་ཅིག་རེད། དུངས་གསལ་གྱི་ཤེལ་
སྒོ་ཞིག་དང་འདྲ། སྒང་ལམ་འདི་ཡང་གསེར་གྱིས་བཟོས་པ་རེད།



ལྷ་ཡི་བཞུགས་ཁྱིམ་མཛེས་ཤིང་དུངས་གཙང་གི་ཚོ་སློབ་གི་ཚུ་བོ་ཞིག་བཞུར་ཡོང་། ཚུ་
བོའི་འགྲམ་གཉིས་ནི་ཚོ་སློབ་གི་སྤྱོད་བོ་རེད། ཚེས་ཐོག་མར་དབྱེ་ཏེན་ར་བ་ནས་རྗེད་པ་རེད།
སྤྱོད་བོ་འདི་ཉ་ཅང་བྱུང་པར་བ་ཞིག་རེད། དེ་ལ་སེལ་ཏོག་རིགས་མི་འདྲ་བ་བཅུ་གཉིས་
ཡོད། རྩེ་རེར་རིགས་གཅིག་རེ་ཡོད། ཚོ་སློབ་གི་སྤྱོད་བོའི་ལོ་མ་ནི་མི་དམངས་ལ་སྤྲོད་བཅོས་
བྱེད་པ་ཡིན།



སྒྲུབ་ལ་ཉི་མ་དང་ཟླ་བས་འོད་འཕྲོ་མི་དགོས། དཀོན་མཆོག་གི་གཟི་བརྗིད་ལ་ངོ་མཚར་
བའི་འོད་སྣང་གིས་ཁེངས་ཡོད། དེ་རུ་ནམ་ཡང་མཚན་མོ་ཞིག་ཡོད་མ་ཟྱོང་།



ཐ་ན་སྣ་ཡུལ་གྱི་སློབ་ཆགས་ཀྱང་མི་འདྲ། ཁོ་ཚང་མ་གཤིས་འཇམ་མཇེའ་མཐུན་རེད། སྤྱང་
གི་དང་ལུ་གུ་གཉིས་ཀྱིས་མཉམ་དུ་རྩ་བཤེད་གོ་པོ་ཡིས་ཀྱང་གྲོ་སོག་བློས་ན་ལོར་དང་
འདྲ། ཡེ་ཏོ་དུ་ཡིས་" ངའི་སྣ་རིའི་སློབ་ཁོང་ཚོས་གཞོན་འཚོ་གཏོང་མི་སྲིད་ལ་རྩ་མེད་ཀྱང་
གཏོང་མི་སྲིད་" ཅེས་བཤད།



ང་ཚོས་སྤྱིགས་བཞིར་སྟ་སྐབས། ང་ཚོས་སྟ་ཡུལ་དུ་དངོས་པོ་ཁ་ཤས་མཐོང་རྒྱ་མི་འདུག་པོང་
ཁྱོད་ལངས་པའི་སྐད་ཆ་ནམ་ཡང་གོ་མ་ཚུངས། རྒྱུང་རྒྱུང་དེས་དང་སྐྱེར་སེམས་ཆེ་བའི་མི་མེད། ལྟོ་ལ་

ཟླ་མེད། རྒྱུ་མཚན་ནི་གནམ་ན་

རྒྱན་མ་མེད། འཇིག་རྟེན་

ཐོག་ཁྲམ་པ་

དང་ཁི་གསོད་

ཉེས་ཅན། ལྟོ་

པ་དང་མི་ངན་

གཞན་དག་

བཅས་མེད། ལྟོ་

ཡུལ་དུ་ཉེས་པ་

ཅི་ཡང་མེད།



སྟོ་ཡུལ་དུ་དགོན་མཚོག་དང་མཉམ་དུ་
མིག་ཚུ་མེད།སྐབས་འགར།དགོན་མཚོག་གི་
འབངས་མི་རྣམས་ཚེ་འདིའི་སྐྱུག་བསྐྱེལ་
གྱིས་དུས་པ་རེད།སྟོ་ཡུལ་དུ་དགོན་མཚོག་
གིས་མིག་ཚུ་ཡོད་ཚད་བྱིས་པ་རེད།

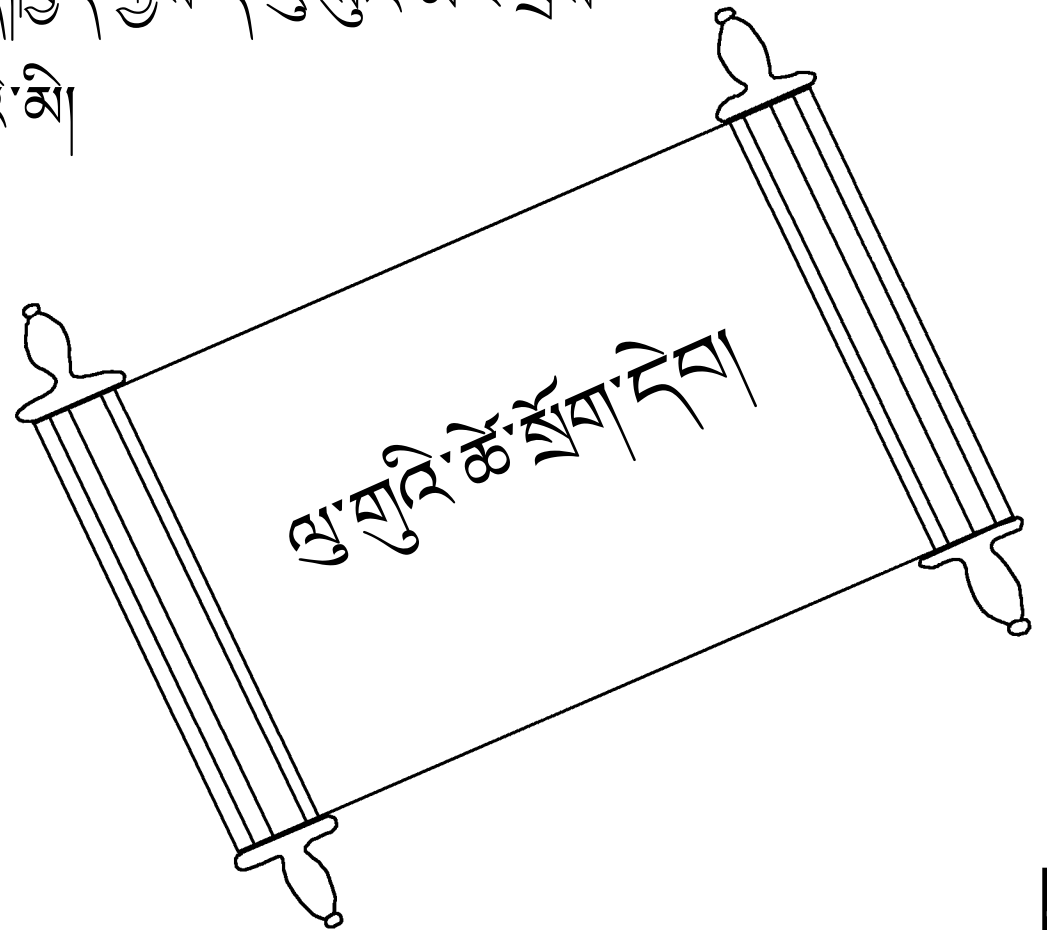


སྒྲ་ཡུལ་དུ་འང་འཆི་བ་མེད། སྒྲ་འི་བྱ་དང་དམངས་ནི་ནམ་ཡང་བདག་པོ་དང་མཉམ་དུ་
གནས་པ་ཡིན། ད་ནས་སེམས་སྒྲུག་མི་དགོས། ད་དུ་མི་དགོས། རྒྱུ་དེ་གས་མེད། གྲེས་བྲལ་
མེད། འདས་མཚོན་མེད། སྒྲ་ཡུལ་གྱི་མི་ཚང་མ་དགོན་མཚོག་དང་ནམ་ཡང་བདེ་སྦྱིད་ལྷན།



ཡག་ཤོས་ནི། ལྷ་ཡུལ་ནི་ཡེ་ཤུ་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་དངོན་ལ་ཡིད་ཆེས་བྱེད་པ་ནི་ཁོ་ཚོའི་སྐབས་
མགོན་ཡིན་པར་མ་ཟད། ཁོ་ཚོའི་བདག་པོའི་ཐོབ་ཐང་གིས་ཁོའི་བྱ་དང་བྱ་མོ་(ད་དུང་མི་
ཤེས་པ་)རྣམས་ལ་བརྩི་བཀུར་བྱེད་པ་རེད། ལྷ་ཡུལ་དུ་ལུ་གུའི་ཚོ་སློག་གི་དཔེ་ཆ་ཞིག་
ཡོད། དེའི་ནང་ཚང་མ་མེད་མེད་རེད། བྱོད་ཀྱིས་དེ་ཅུ་སྐྱུའི་མིང་གིས་
ཡོད་པ་ཤེས་སམ། ཡེ་ཤུ་ལ་དད་པའི་མི།

བྱོད་ཀྱི་མིང་དེ་
ན་ཡོད་དམ།



དམ་པའི་གསུང་རབ་གྱི་ལྷ་ཡུལ་སྐོར་གྱི་སྐད་ཆ་མཐའ་མ་དེ་ནི་གདན་འདྲེན་ཏེ་ཅང་ཡག་པོ་
ཞེས་རེད། རྟོན་ལེན་དང་མནའ་མ་གཉིས་གྱིས་ཤོག་དང་ཐོས་མཐན་རྣམས་“ཤོག”ཅེས་
བཤད་དུ་བརྟུག་དང་། ལྷ་ཡུལ་དགོས་འདོད་ཡོད་ཀྱང་། ཁོང་གིས་རང་མོས་དང་ཆོ་སྲོག་གི་ལྷ་
ཡོངས་སྤྱོད་བྱེད་དུ་འཇུག་གི་ཡིན་”ཞེས་བཤད།



ལྷ་ཡུལ། དགོན་མཚོག་མཛེས་སྤྱད། ལྷན་པའི་བྱིམ

དགོན་མཚོག་གི་སྐད་ཆའི་གཏམ་རྒྱུད་ཅིག་རེད། དམ་པའི་གསུང་རབ

ཤེས་རྟོགས་བྱུང་བ

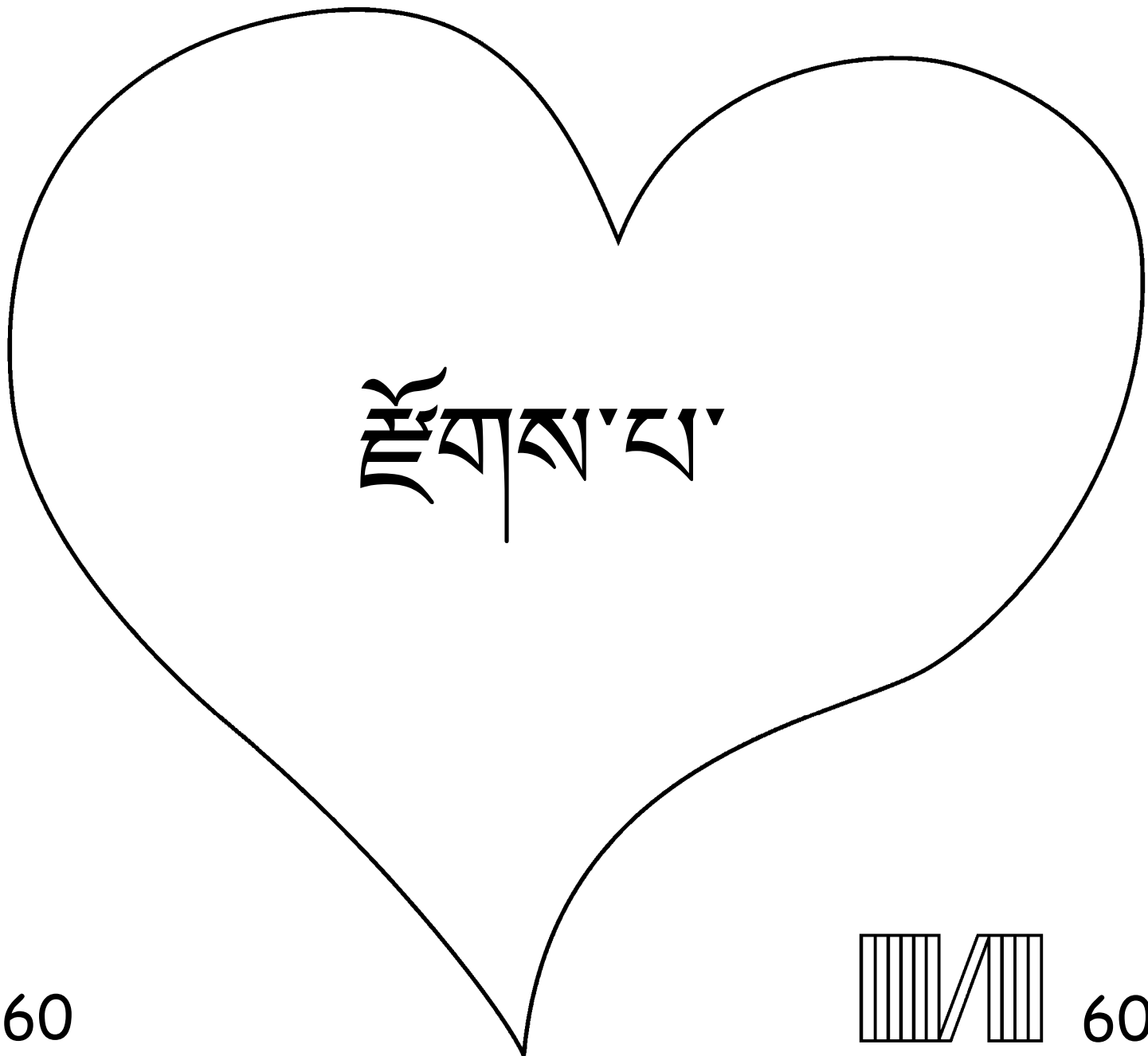
ཡུའི་ཏན་སྐྱབས་ལྷེད་བཅུ་བཞི་པ། ཀོ་ལིན་མང་བའི་དཔེ་ཆ་5།

སྒོ་སྒོ་འབྱེད་པ་4,21,22།

“ཁྱོད་ཀྱི་སྐད་ཆའི་འཇུག་སྒོ་ནས་འོད་ཟེར་འཕྲོས།”

སྐད་ཚུལ་ 119:130





ཚཱཱོ་གཤམ་པ་

60

60



དམ་པའི་གསུང་རབ་འདིས་ང་ཚོ་ལ་ང་ཚོ་

གསར་གཏོང་བྱེད་མཁན་གྱི་སྣ་བཤད་པ་དང་། ཁོས་བྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ངོ་ཤེས་ན་འདོད།

སྣ་ཡིས་ང་ཚོས་བྱ་བ་ངན་པ་སྐྱབ་པར་སྲིག་པ་ཞེས་བརྗོད། སྲིག་པའི་ཉེས་ཆད་ནི་འཆི་རྒྱ་རང་ཡིན། འོན་ཀྱང་།
སྣ་ནི་བྱོད་ལ་བྱམས་པས་ཁོས་ཁོ་རང་གི་བྱ་གཅིག་སུ་ཡེ་ཤུ་མ་ཤུ་ཀ་རྒྱ་གམ་སྟེང་དུ་ཤི་ནས་བྱོད་ཀྱི་ཆེད་དུ་ཉེས་ཆད་
ཕོག་པ་རེད། རྗེས་སུ་ཡེ་ཤུ་མ་ཤུ་ཀ་སྐར་སོས་ཏེ་ཞིང་ཁམས་སུ་ལོག་པ་རེད། གལ་ཏེ་བྱོད་ཉིད་ཡེ་ཤུ་ལ་ཡིད་ཆེས་ཡོད་
ན།བྱོད་ཀྱིས་ཁོ་ལ་སྲིག་པར་གྱུ་ཡངས་གཏོང་རོགས་ལྷུ་དང་། ཁོ་ཡིས་ཉེས་ཆད་གྱུ་ཡངས་སུ་གཏོང་ངེས།
ཁོ་བྱོད་ཀྱི་ནང་དུ་ལྷགས་དགོས། བྱོད་ཉིད་ཁོ་དང་ནམ་ཡང་མཉམ་པོར་གནས་དགོས།

གལ་ཏེ་བྱོད་ཀྱིས་འདི་དག་བདེན་དོན་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ན། བྱོད་ཀྱིས་སྣ་ལ་འདི་ལྟར་ཤོད། སྟེང་ཉེ་བའི་ཡེ་ཤུ་
ལགས། ངས་བྱོད་ཉིད་སྣ་ཡིན་པར་ཡིད་ཆེས་ཡོད། ངའི་སྲིག་པའི་ཆེད་དུ་ཤི་བའི་མི་ཞིག་དུ་འགྱུར་བ་རེད།
ད་ལྟ་བྱོད་སྐར་སོས་པ་རེད། བྱོད་ཉིད་ངའི་ཚོ་སློག་གི་ནང་དུ་འཇུག་ཏེ་ངའི་སྲིག་པ་ལ་ཡི་རངས་བྱེད་རོགས། འདི་ལྟར་
ན་ང་ལ་ཚོ་སློག་གསར་པ་ཡོད། ད་དུང་ཉིན་ཅིག་ལ་བྱོད་དང་མཉམ་པོར་གཏན་དུ་གནས་པ་དང་།བྱོད་ལ་བཀའ་བརྩིས་
ཏེ་ང་ལ་རོགས་རམ་བྱེད་རོགས། བྱོད་ཀྱི་སྐུ་གྱུ་ནང་བཞིན་བྱོད་ཀྱི་ཆེད་དུ་འཚོ་བར་སློན། ཨ་མཛ།

ཉིན་ལྟར་དམ་པའི་གསུང་རབ་བསྐྱབས་ནས་སྣ་དང་སྟེང་ཚོལ་བྱེད།

